

## Sección 5: Reduzca Desechos — Ahorre Dinero y Recursos



Reducir la producción de desechos es una buena práctica comercial, ya que cada libra de desechos que usted genera le cuesta dinero a su empresa. Por lo tanto, la tarea de reducción tiene sentido ya que usted ahorrará dinero.

Reducir desechos significa evitar la producción de desechos al reducir la cantidad o la toxicidad de los mismos, tanto en el diseño, fabricación, compra y uso de materiales. Este es el mejor método para controlar los desechos ya que desde el primer momento se crean menos desechos.

Cambiando algunas modalidades de cómo su negocio manipula los desechos, usted puede ahorrar dinero a largo plazo.

Por ejemplo, eliminando memorándums impresos o una capa del material de empaque, usted ahorrará dinero en los costos de las compras, manejo y disposición de estos.

La reducción de desechos también beneficia al ambiente. Ayuda a conservar los recursos naturales y retarda la saturación de los rellenos sanitarios. También reduce la contaminación asociada con la fabricación de productos. Además, al reducir la cantidad de componentes peligrosos en los productos se pueden disminuir los problemas ambientales que implica la utilización de rellenos sanitarios e incineradores.

## La Reducción de Desechos Beneficia a su Empresa

La reducción de desechos ayuda a conservar el ambiente. Pero también ofrece numerosas ventajas a su empresa, tales como:

- **Ventajas económicas.** Las potenciales ventajas económicas de la reducción de desechos incluyen tarifas reducidas para el desecho de los mismos, ahorro de material y de costos de suministros, ingresos adicionales por la venta de materiales reutilizables y por la implementación de prácticas de trabajo más eficientes.
- **Realza la imagen de la empresa.** Realzar la imagen de su empresa como una organización con conciencia ambiental puede atraer y mantener clientes. Las investigaciones han comprobado más y más que el consumidor y las empresas consideran los antecedentes de respeto del ambiente de una firma, cuando toman decisiones de compra.
- **Mejora la moral de los empleados.** Sus empleados podrán apreciar sus esfuerzos para prevenir la generación de desechos. La moral en alza de sus empleados podrá también aumentar su entusiasmo y su productividad.
- **Cumplimiento con los reglamentos y objetivos de reciclaje del Condado.** El Condado se ha fijado como meta reducir y reciclar 50% de los desechos que se producen en territorio del Condado. Pero el reciclaje solo no logrará la obtención de este ambicioso objetivo. Las empresas deberán reducir la cantidad de desechos que ellas producen para poder hacer que el objetivo del 50% de reducción y reciclaje sea una realidad.

## Su Empresa Tiene Muchas Opciones Para Reducir Desechos

Las actividades para la reducción de desechos incluyen, pero no están limitadas, a:

- reutilizar un producto o envase en su forma original
- aumentar la vida útil de un producto o envase
- cambiar prácticas de compras, administración, consumo y generación de desechos para disminuir la cantidad de toxicidad de los desechos generados
- reducir o eliminar la cantidad y toxicidad de un material usado y luego desechado

Su empresa tiene varias opciones para reducir desechos y mientras más opciones implemente, más reducirá. Pero trate de adoptar unas pocas iniciativas por vez. Cuando usted haya comenzado, verá cuán fácil es integrar la reducción de desechos dentro de sus actividades de trabajo. Una lista detallada de sugerencias se encuentra al final de esta sección.

## **Estimule a Sus Proveedores a Reducir Desechos**

Sus esfuerzos de reducción de desechos pueden ir más allá de las cuatro paredes de su empresa. Aliente a sus proveedores a minimizar el empaquetado utilizado para proteger sus productos, o busque nuevos proveedores que ofrezcan productos con el mínimo empaque. Trate de llegar a un acuerdo con los proveedores para devolverles los materiales de envío tales como embalajes, cartones y tarimas de carga, para su reutilización.

## **Prevenir la Acumulación de Desechos de Papel**

Lo más probable es que el papel sea uno de los componentes más voluminosos de su cadena de desechos. Hay varias maneras en que las empresas pueden utilizar papel de manera más eficiente, incluyendo:

- enviar mensajes a través del correo electrónico
- imprimir menos copias de informes
- colocar memorándums en lugares centrales
- almacenar documentos en discos digitalizados en vez de fotocopiar estos para archivarlos
- usar tipos de letra más pequeños para ahorrar espacio
- hacer blocs de notas con papel fragmentado

## Si Ellos Lo Pueden Hacer...

Numerosas empresas han ahorrado miles de dólares por año al implementar algunas simples medidas de reducción de desechos. Al achicar la cantidad y/o la toxicidad del desecho que su empresa genera, se puede casi siempre ahorrar dinero, aumentando la productividad, atrayendo más clientes y ayudando a proteger el ambiente.

Mientras su programa se adapta a las necesidades de su empresa, usted puede aprender mucho más de las experiencias de otras empresas del área.

**AXCELIS TECHNOLOGIES** ha obtenido un notable éxito reduciendo desechos al reutilizar suministros de oficina cada vez que es posible. Axcelis ahorra y reutiliza intensamente los embalajes de espuma plástica (poliestireno) no reciclables. El compromiso de Axcelis para reutilizar todos los materiales de embalaje no sólo ahorra dinero, sino que también evita que varios cientos de pies cúbicos de estos embalajes ingresen en la cadena anual de desechos. Para reutilizar los materiales de embalaje, Axcelis sugiere preservar los embalajes de espuma plástica (poliestireno) que le envían en un contenedor más grande, hasta que sean nuevamente necesarios.

La reutilización no se tiene que limitar sólo al ámbito de la empresa. Axcelis hace donaciones de artículos que ya no le son necesarios a organizaciones de caridad locales. Artículos tales como suministros de oficina, muebles, vehículos y computadoras son siempre bienvenidos por aquellos que tienen grandes necesidades. Cuando se donan materiales para ser reutilizados no sólo se ayuda al ambiente, sino que además su empresa califica para obtener deducciones en el pago de sus impuestos.

**POTOMAC ELECTRIC POWER COMPANY (PEPCO)** impide que una gran cantidad de papel no necesario ingrese en la cadena de desechos al intentar utilizar todas las alternativas posibles al papel. El equipo de las oficinas de PEPCO ha comprobado que el correo electrónico elimina de manera efectiva la necesidad de blocs de papel para mensajes telefónicos, trozos de papel y memos escritos a mano. La gerencia contribuye a este intento para reducir el uso del papel al no hacer fotocopias innecesarias de documentos para distribución general por departamento o de gran distribución dentro de la compañía. En su lugar, los memos importantes son publicados en un lugar para mensajes al que los empleados saben que deben prestarle atención con regularidad.

PEPCO ha logrado con éxito impedir que todos los días cientos de tazas de espuma plástica (poliestireno), botellas plásticas y latas se arrojen a la basura. Para lograr esto, PEPCO anima a sus empleados a traer sus propios jarros o tazas y usarlos para tomar sus bebidas preferidas. Muchos empleados concientes de PEPCO toman la precaución de traer sus almuerzos en recipientes no descartables, tales como bolsas de almuerzo y envases plásticos reutilizables.

Si su empresa ha establecido la defensa del ambiente como uno de sus valores –tal como han hecho PEPCO y Axcelis- los empleados están casi siempre dispuestos a unirse al esfuerzo de reducir, reutilizar y reciclar.

# ASÍ ES COMO SE DESARROLLA UN ESFUERZO DE REDUCCIÓN DE DESECHOS



Su empresa ya puede haber adoptado algunos métodos de reducción de desechos, como el ahorro de consumo de papel a través del uso del correo electrónico o la utilización por ambos lados de una hoja de papel. Pero probablemente hay muchos otros pasos que usted puede tomar para reducir desechos y ahorrar dinero, estos pueden ir desde una simple alteración en las operaciones diarias de la empresa a hasta otras iniciativas en gran escala.

Siga paso a paso las instrucciones que se dan a continuación para que inicie un programa de reducción de desechos (o para aumentar el esfuerzo existente). Comience hoy — se dará cuenta que los resultados se verán de inmediato.

## La Manera de Empezar

Un programa de reducción de desechos es más exitoso cuando todo el mundo está enterado e involucrado en él. Cuando usted establezca el programa de reducción de desechos, recuerde lo siguiente:

### ✓ *Apoyo Directivo*

De la misma manera que con el programa de reciclaje, el éxito de un esfuerzo de reducción de desechos aumenta decisivamente con el apoyo de la administración superior. La conducción de la empresa deberá mostrar su apoyo respaldando las metas del programa y estimulando el compromiso y participación de los empleados.

### ✓ *Equipo de Reducción de Desechos*

Establezca un equipo entre los empleados para ayudar a planear, diseñar y mantener su programa de reducción de desechos. El tamaño del equipo deberá estar relacionado con el tamaño de su empresa; una firma de mayor tamaño deberá necesitar un equipo más grande que aquel de una empresa de sólo cinco personas. Asegúrese de designar un líder que esté motivado y bien informado sobre la reducción de desechos. Esta persona será el enlace entre la gerencia, los empleados y el equipo de reducción de desechos.

Quizás usted quiera pedirle a su coordinador del reciclaje que sea el líder del equipo. Sin embargo, podría darle esa responsabilidad a alguna persona que trabaje en abastecimiento o compras o a un empleado involucrado en la cuestión ambiental o con la reducción de costos. Las obligaciones del equipo incluyen:

- Trabajar con su empresa para establecer las metas preliminares y de largo alcance del programa de reducción de desechos
- Promover el programa entre los empleados y motivarlos a participar
- Monitorear el progreso del programa
- Informar periódicamente a la gerencia sobre el estado del programa
- Reunir y analizar la información relevante al diseño e implementación del programa (Esto se lleva a cabo a través de una evaluación de los desechos, como se explica a continuación).

#### ✓ *Establecimiento de Metas*

Realice una evaluación de los desechos para recabar datos (ver instrucciones a continuación) sobre su actual recolección de desechos y los procedimientos de disposición de los mismos, así como los tipos y cantidades de desechos producidos. Con esta información de base, trabaje con la administración para establecer y registrar metas reales y mensurables de reducción de desechos. Estas metas pueden incluir recaudación de ganancias por el intercambio de materiales o reducción de ineficiencias en las operaciones.

#### ✓ *Participación del Personal*

Mantenga a los empleados como parte del programa y motive su participación activamente. Para resaltar la alta prioridad de este programa, comience con un anuncio por parte del dueño o directivo de la empresa. El anuncio deberá:

- introducir a los empleados al tema de la reducción de desechos
- explicar cómo la reducción de desechos puede beneficiar tanto a la empresa como al ambiente
- delinear el diseño y las etapas de implementación del programa
- alentar a los empleados a ofrecer sugerencias al líder del equipo

Además distribuya memorándums y recordatorios periódicamente a fin de mantener el apoyo y la participación de los empleados. Tome en consideración la posibilidad de ofrecer incentivos a los empleados que estén más comprometidos en la reducción de desechos.

## CONDUCIENDO UNA EVALUACIÓN DE DESECHOS

Una vez que usted haya establecido una estructura para un programa de reducción de desechos, usted estará listo para realizar una evaluación de los desechos generados. Mientras que este paso no es necesario para comenzar a reducir desechos, los datos que genera pueden proveerle un mayor conocimiento de la cantidad y tipo de desechos que su empresa genera.

Los datos que usted recabe podrán ser usados para identificar y evaluar otras opciones de reducción de desechos, incluyendo prácticas alternativas para compra, reutilización, intercambio de materiales y elaboración de abono vegetal (compost). La evaluación de los desechos generados podrá también ayudarle a examinar sus prácticas corrientes de reducción de desechos, además de cuantificarlas.

Si usted no tiene el tiempo o los recursos para dirigir una evaluación de los desechos, utilice promedios industriales para la cantidad de desechos generada por empresas de su rubro (esta información podrá ser tomada de asociaciones industriales) para tener una idea aproximada de la cantidad y tipo de desechos que su empresa genera. Quizás esta información no es tan precisa como aquella obtenida después de una evaluación de los desechos, pero es un buen comienzo.

La evaluación de los desechos deberá incluir uno o los tres métodos de recolección de datos descritos a continuación:

### 1. Examen de los registros de las instalaciones

Examine los siguientes tipos de registros para medir la generación de desechos en su empresa y las prácticas de eliminación: registros de compras, inventario, mantenimiento y operaciones; facturas de los insumos, equipos y materia prima; contratos de servicio de equipos; facturas de reparaciones; contratos y registros de acarreo y disposición de desechos; contratos con establecimientos de reciclaje y registros de ganancias recibidas del reciclaje.

### 2. Realizar un recorrido de las instalaciones

Haga un recorrido de su empresa para observar las actividades de los diferentes departamentos y hable con los empleados sobre las actividades y equipos que generan desechos. Un recorrido es una manera relativamente rápida de examinar sus prácticas de generación de desechos.

Usted observará tipo y cantidad de desechos producidos, identificará las actividades y equipos que generan desechos, detectará las ineficiencias en las operaciones, observará el esquema y operaciones de varios departamentos, determinará el espacio disponible y el equipo que podría ser utilizado para almacenamiento, evaluará los esfuerzos actuales de reducción de desechos y recogerá cualquier otra información a través de sus conversaciones con los empleados.

Más allá de la utilidad de los datos que le brinda un examen de estos, el recorrido es una oportunidad para observar la conexión entre los tipos de desechos generados y los procesos y actividades reales que generan desechos.

### **3. Realizar una clasificación de desechos**

Una clasificación de sus desechos le brindará más información que una revisión de sus registros o un recorrido por las instalaciones. Este procedimiento involucra la recolección, clasificación y pesaje de una muestra de los desechos de su empresa. La meta de esta clasificación es la de identificar cada componente de los desechos y calcular los porcentajes de desechos que su empresa genera. Puede estar enfocado tanto a todos los desechos como a ciertas áreas específicas.

Asegúrese de documentar toda la información adquirida por medio de la evaluación. Esta información servirá de base para el desarrollo y evaluación de su programa.

## Selección, Implementación y Monitoreo De Las Opciones Para la Reducción de Desechos

La información recolectada a través de la evaluación de desechos podrá ser utilizada para listar, analizar y elegir las medidas apropiadas de reducción de desechos de su empresa. Utilice los datos de la evaluación de los desechos para hacer una lista de toda posible reducción de desechos generados, incluyendo la elaboración de compost, los materiales de intercambio y las medidas de compra que usted considere efectivas. Esta lista deberá estar compilada en base a las metas de su programa de reducción de desechos. Luego elabore una evaluación de la lista y su viabilidad; determine si estas opciones disminuyen los costos de reducción de desechos de manera sustancial, si reducen los costos de compras y si significan bajos costos para empezar, además de elevar la moral de los empleados. Usted necesitará evaluar estos criterios basado en sus propias metas particulares.

Analice qué opciones son las más apropiadas para su programa al considerar los beneficios y desventajas de cada una de ellas. Después de evaluar las opciones, revise la viabilidad a largo plazo de todo el programa. Recuerde que los programas exitosos son aquellos que pueden ser diseñados considerando opciones complementarias que son ventajosas por sus diferentes capacidades. Por ejemplo, el costo de implementar una opción muy cara puede ser compensado por ahorros obtenidos por otra opción o por su beneficio completo.

Una vez que usted haya determinado cuáles medidas de reducción de desechos serán las más efectivas para su empresa, ya es tiempo para comenzar a implementarlas. Es posible que usted prefiera lanzar su programa gradualmente, implementando unas pocas opciones por vez. De esta manera el personal no se sentiría abrumado por los cambios en los procedimientos y usted tendrá una oportunidad para identificar, evaluar y resolver cualquier problema en las primeras etapas del programa.

Asegúrese que todos los empleados estén informados de su programa de reducción de desechos y sepan cuál es su rol en el mismo. Aliente a sus empleados a presentar nuevas ideas para aumentar la eficiencia de su programa.

Evalúe el programa varias veces, ya que la reducción de desechos es un proceso dinámico. Mantenga un control de los logros, identifique nuevas áreas para la reducción de desechos, identifique áreas para el mejoramiento de su programa actual y asegúrese de proveer documentación al Condado en su plan de reciclaje y en el Informe Anual.

Su programa deberá ser activo y dinámico, con aplicaciones a futuras compras y procedimientos así como a las ya existentes. Tenga en consideración la reducción de desechos en todas sus futuras operaciones comerciales.

## Técnicas De Reducción de Desechos Para Empresas

Este documento de SORRT describe programas que su empresa u organización pueden implementar para reducir desechos que de otra manera serían eliminados. Incluye técnicas ya probadas por otras organizaciones a través de todo el Condado y del país.

Reducción de Desechos, también identificado como Reducción desde el Origen, incluye programas acerca de la reducción en cantidad o toxicidad de los desechos, incluyendo pero no limitándose al diseño, fabricación, compra y uso de materiales o productos (incluso el empaquetamiento), y formas de reducir la cantidad y toxicidad antes de que estos entren en la cadena de desechos para su eliminación; está basado en la premisa de que tiene más sentido prevenir la generación de desechos que administrarlos. Las actividades de reducción de desechos incluyen, pero no están limitadas, a: reutilización de un producto o envase en su forma original; aumento en la vida útil de un producto o envase, reducción o eliminación de la cantidad de toxicidad del material usado y finalmente eliminado así como el cambio en las prácticas de compras, administración, consumo o generación de desechos para aminorar la cantidad o la toxicidad de los desechos generados.

*(Extraído y modificado de "La Reducción de Desechos en su Empresa",  
del Departamento de Energía del Estado de Washington).*

### EN PAPEL DE ESCRIBIR/IMPRIMIR:

- Haga copias en ambos lados de la hoja cuando esto sea posible
- Mantenga las listas de correo al día
- Elabore cuadernillos de notas de papel usado
- Reutilice sobres o utilícelos de dos maneras (para enviar y recibir)
- Haga circular memorándums, documentos, periódicos e informes en vez de copias individuales
- Use papel membretado desactualizado para memorándums internos
- Use correo electrónico o escriba mensajes en una pizarra o un tablero de boletines-centrales. No imprima el correo electrónico a no ser que sea absolutamente necesario
- Compre papel reciclado
- Reduzca errores de producción
- Imprima más palabras en cada página
- Elimine informes innecesarios
- Reutilice sobres de papel de manila
- Cuando sea apropiado, utilice fluidos y artículos para artes gráficas no tóxicos
- Guarde los documentos en diskettes en vez de hacer copias en papel
- Mantenga archivos centrales en vez de guardar en archivos múltiples
- Revise los documentos en la pantalla de la computadora en vez de imprimirlos
- Done revistas viejas y periódicos a hospitales, clínicas o bibliotecas
- Reduzca la cantidad de publicidad que usted recibe por correo escribiendo a:  
Direct Marketing Assoc.  
Mail Preference Service  
P.O. Box 3861  
N.Y., N.Y. 10163-3861  
y pida que su empresa sea eliminada de las listas de publicidad.

### *EN EMPAQUE:*

- Ordene mercadería con el mínimo material de empaque, en forma concentrada y en masa
- Pida a los proveedores que disminuyan el volumen de empaque de sus órdenes
- Pida que los envíos sean hechos en envases o contenedores reutilizables que puedan ser devueltos
- Devuelva, reutilice y repare los embalajes de madera. (Vea la lista de SORRT)
- Reutilice los diarios y el papel triturado para embalaje
- Reutilice las “pelotitas” de espuma plástica (poliestireno), los envoltorios de “burbujas” plásticas, y las cajas de cartón, o encuentre alguien que los quiera utilizar
- Establezca un sistema para la devolución de cajas de cartón y “pelotitas” de poliestireno a los distribuidores, para su reutilización
- Use cajas reutilizables para envíos a otras oficinas, tiendas y almacenes
- Cuando sea apropiado, considere la reconstrucción o el arreglo de material de empaque (por ejemplo, bobinas o embalajes de madera).

### *EN EQUIPOS:*

- Considere alquilar el equipo que usa sólo ocasionalmente
- Considere utilizar equipos de oficinas reparados y/o reensamblados (tales como computadoras o teléfonos)
- Invierta en equipo que facilita la reducción de desechos donde sea viable como:
  - equipos de alta calidad, durables y reparables
  - copadoras que hacen copias por ambos lados
- Haga rotar regularmente los neumáticos de los vehículos oficiales de la empresa para prolongar su vida útil. Mantenga las gomas infladas de manera apropiada.
- Reclame partes utilizables de equipos viejos
- Encuentre utilidad para neumáticos muy usados (por ejemplo en jardinería ornamental, hamacas/columnpios).
- Instituya una práctica de mantenimiento para prolongar el uso de copadoras, computadoras y otros equipos
- Considere el uso de baterías recargables
- Considere la instalación de una caldera reutilizable y filtros para el aire acondicionado
- Recargue o reconstruya los cartuchos para impresión o fax

Venda o done muebles viejos y equipos a los empleados, o dónelos a una organización local de caridad; en el área de Washington hay muchas organizaciones de caridad que tienen gran necesidad de muebles de oficina (vea SORRT Lista de Organizaciones que ofrecen oportunidades de reutilización).

### *EN JARDINERÍA ORNAMENTAL/ ORGÁNICOS:*

- Utilice una cortadora de césped que recubra la superficie con grama y compost (reduce el tiempo y los costos de mantenimiento del área verde y también reduce la necesidad de fertilizantes).
- Haga compost con los restos de maleza y hojas o pídale a su jardinero o contratista de jardinería que lo haga con estos materiales
- Utilice abono vegetal (compost) como capa superior o mejorador de terreno y pídale a su contratista del jardín que también lo utilice
- Si no es posible hacer el compost en el lugar, asegúrese que la poda del jardín (hojas, grama y maleza) sea enviada a una instalación para elaboración de compost. (El Condado de Montgomery ofrece un precio reducido por cargas limpias de poda de jardín en su centro de reciclaje).
- Elija un diseño de jardín ornamental que necesite poco mantenimiento
- Deje los restos de las hojas sobre el césped

### *EN COMPRAS:*

Sustituya los materiales tóxicos por materiales menos tóxicos o no tóxicos (por ejemplo algunas tintas, pinturas y solventes para limpieza).

- Cuando sea apropiado, use productos que promueven la reducción de desechos (durables, concentrados, reciclables, reutilizables, de alta calidad)
- Compre a través del correo electrónico
- Compre productos que puedan ser aceptados en un centro local de reciclaje
- Considere utilizar “escanners”, que brindan una lectura de inventario más detallada y permiten hacer órdenes de compra más precisas.
- Evite ordenar cantidades excesivas de productos controlando el inventario.

### *EN CASO DE EXISTENCIAS SOBRANTES DE MATERIALES INTERCAMBIABLES:*

- Done los productos en exceso y productos vencidos a bancos de alimentos, si aún pueden ser comestibles (verifique primero con los bancos de alimentos)
- Haga arreglos para donar o cambiar el exceso y reutilizar los productos desperdiciados
- Establezca un área en su empresa para que los empleados puedan intercambiar materiales no utilizados
- Done los materiales de construcción usados o que sobren al Programa del Condado de nombre “No Tire, Done” (“Don’t dump Donate”)

### *EN COMIDA, SERVICIOS PERSONALES Y SALAS DE EMPLEADOS:*

- Considere utilizar toallas, manteles, servilletas, platos, cubiertos, vasos y tazas no descartables
- Considere utilizar toallas en rollos de tela, secadores de aire caliente, o grandes rollos de papel en los baños
- Ofrezca porciones pequeñas (por ejemplo, los menús para niños) para reducir los desechos de comidas
- Utilice filtros de café no tratados con líquido blanqueador
- Anime a los clientes a llevarse a casa la comida que sobre
- Disponga la donación de comida sobrante a programas de caridad o de comida
- Compre azúcar y crema a granel y use envases reutilizables en vez de paquetitos descartables

### *EN LA COMERCIALIZACIÓN MINORISTA Y MAYORISTA:*

Muéstrele a sus clientes la importancia de la reducción de desechos. Las herramientas efectivas para extender el mensaje incluyen: campañas promocionales, folletos y cartas mensuales (recuerde de usar papel reciclado), pancartas, avisos publicitarios en los diarios, en las exhibiciones de productos, letreros especiales en las tiendas y etiquetas para promover productos que son reutilizables, reciclables y recargables.

Insista en reutilizar bolsas de tiendas ofreciendo a los clientes la opción de comprar sus propias bolsas, gratificando a los clientes que reusan las bolsas promoviendo un incentivo financiero por su reutilización, e implementando una campaña promocional.

Ofrezca a los clientes una rebaja en el precio cuando reutilizan bolsas de mercado, envases, jarros y tazas no descartables.

También ofrezca la opción de productos que puedan ser reciclados localmente y que están hechos de fibras o materiales reciclados.

Ofrezca a los clientes opciones de reducción de desechos, tales como:

- productos a granel o concentrados
- productos que funcionan con energía solar, tales como relojes, calculadoras, y linternas
- baterías recargables
- afeitadoras con hojas reemplazables
- mercadería durable
- mercadería reparable
- botellas que pueden ser retornadas
- fomente la devolución de perchas de metal (colgadores de ropa) en las tintorerías

Esta información está suministrada por el Programa SORRT del Condado de Montgomery (Organizaciones Inteligentes Reciclan y Reducen Toneladas, cuyas siglas en inglés son SORRT).

# REDUCCIÓN Y RECICLAJE DE LOS RESIDUOS DE JARDÍN



Cuando desarrolle un plan para reducir y reciclar de manera apropiada los residuos de jardín (por ejemplo, desechos del jardín, las hojas, poda de grama, maleza y otros materiales de plantas), considere la implementación de los siguientes procedimientos listados de manera preferencial:

**Reduzca la generación de desechos demore la tasa de crecimiento.** Esto es especialmente útil en el caso de los restos de grama. Reduciendo la cantidad del fertilizante reducirá también el crecimiento del follaje y sus restos. El reciclaje del césped—dejando los pequeños restos cortados sobre las áreas verdes—hace más fácil y económico reducir la aplicación de nutrientes ya que los residuos de jardín sirven como fuente de abono. Además, seleccione fertilizantes de descarga lenta (úrea cubierta de sulfuro, etc.), que ayudarán al crecimiento a largo plazo de las plantas y darán vigor a las raíces al mismo tiempo que evitarán el crecimiento acelerado por fertilizantes de rápida descarga. Utilizando compost como abono de superficie también proveerá de nutrientes primarios y secundarios a las áreas verdes. Por último, consulte a su proveedor o contratista local para más información sobre los nuevos híbridos de bajo crecimiento y la posibilidad de emplear reguladores hormonales de crecimiento.

**Seleccione plantas perennes o permanentes.** Muchos planificadores de parques y jardines públicos eligen ahora la instalación de

plantas perennes en sus surcos y bordes, en vez de reemplazar las plantas en cada estación. La plantación de perennes significa un mantenimiento y un costo menor, se generan ahorros a largo plazo en los materiales para plantas y en la producción de desechos y mejora la protección y la resistencia de las plantas a las enfermedades y sequías. También así se siguen las nuevas tendencias en materia de diseño—conglomerados de plantas ornamentales, especies nativas y demás.

## Utilice alternativas en el diseño de jardines ornamentales.

Se ayudará a reducir el volumen de los restos de poda de jardín si se desarrollan áreas pequeñas cubiertas de material orgánico o inorgánico, si se expanden las plantaciones naturales para conectar áreas separadas de árboles, si se establecen grandes áreas naturales que reemplacen el césped o si se usa una gran variedad de cobertores en lugar de la grama o césped. Aquellos sitios que emplean tales alternativas han comprobado una reducción a largo plazo de las tareas de mantenimiento, han mejorado el hábitat natural y el valor escénico, reduciendo los costos de energía para calentamiento y refrigeración—donde la siembra conservacionista se ha destacado—y han disminuido los costos para el reemplazo y nutrición de las plantas.



Estos lugares también sirven como sitios de uso final de las hojas trituradas, la maleza y las hojas “sopladas” fuera del césped dentro de estas áreas naturales de árboles.

## Reciclaje local de materiales

**Reciclaje de la grama.** La devolución al césped de los restos de grama y maleza es claramente la medida más efectiva de reducción de costos, con la consecuente disminución de la generación de residuos y la producción sin costo de fertilizantes y reconstituyentes orgánicos del terreno.



Muchas firmas tradicionalmente recolectan los restos de poda de grama y maleza y los acarrean afuera para su reciclado y disposición. Estos residuos de jardinería, sin embargo, tienen nutrientes de considerable valor, con más de 50 libras de nitrógeno, 18 libras de fósforo, y más de 45 libras de potasio en una sola tonelada de grama fresca recién cortada, los cuales podrían haber sido devueltos al terreno sin ningún costo extra para asegurar la continuidad de un suelo rico. En cambio, esos residuos de jardinería casi siempre son recolectados, llevándose 40 a 50 por ciento del tiempo empleado en podar el jardín (y haciendo que la labor sea dos veces más costosa de lo necesario), y luego son transportados a una estación de transferencia/centro de reciclaje (más tiempo, más gastos—incluyendo tarifas por disposición).

**Cubriendo el terreno con materiales orgánicos o inorgánicos.** Utilice hojas caídas, hojarasca de pinos y restos de poda de plantas ornamentales, para enriquecer el jardín tanto estética como ambientalmente, a la vez de reducir la necesidad de comprar cobertores y mejoradores de terrenos, tales como el musgo de turba.

Obviamente, las áreas pobladas de muchos árboles producen grandes cantidades de hojas.

Las prácticas típicas de mantenimiento generalmente necesitan del uso de sopladores de alto ruido, que gastan horas—a veces días—de trabajo para juntar todas las hojas y luego trasladarlas, todo a un alto costo. A continuación se presentan varias soluciones no muy costosas:

**Podar-Cubrir.** Se trata del proceso de cubrir con capas finas de hojas directamente sobre el terreno en áreas de césped usando equipo de podar. En vez de recolectar las hojas de la grama, éstas son trituradas por las cuchillas de la podadora y devueltas al terreno para agregar minerales de gran valor nutritivo y material orgánico.

**Triturar-Cubrir.** En vez de disponer simplemente de las hojas recolectadas, estas hojas podrían ser procesadas con una de las numerosas trituradoras que se pueden arrendar por corto o largo plazo, reduciéndolas a una fracción de su tamaño original y después esparciendo varias pulgadas de ellas como cubierta en los surcos o alrededor de los árboles, arbustos y plantaciones originales.

**Podar/triturar.** Muchas veces los equipos para triturar hojas pueden usarse para picar la maleza, las ramas caídas, y otros restos de poda del área de bosques y obtener una mezcla de madera triturada densa o fina, la cual puede ser utilizada para senderos en áreas naturales, parques infantiles, o alrededor de árboles y arbustos. Los restos de poda de madera envejecidos, apilados de 6 a 12 meses, producen una cubierta o mezcla rica y de color oscuro que permite ser usada sin problemas alrededor de las plantas herbáceas.

**Compost.** Si se usan materiales recolectados de sus terrenos, tales como hojas trituradas o enteras, restos de poda de césped, maleza, plantas anuales descartadas, restos de poda de flores y cercos, se puede producir una mejora del terreno, un enriquecimiento de la grama y un abono que puede reducir o eliminar los fertilizantes, herbicidas o las aplicaciones de pesticidas. El compost elimina también los costos de disposición y reciclaje de residuos de jardines y los convierte en recursos de los propios jardines.

El compost, aún en mayor escala, rara vez necesita más que el acceso de un tractor con un cargador montado en el frente y un área que sea apropiada para el procesamiento.

Instituciones más pequeñas tales como universidades, escuelas, jardines públicos, parques, e iglesias, casi siempre pueden utilizar un sistema de producción de compost reutilizando los embalajes de madera ensamblados como contenedores para el compost.

Al utilizar el compost como abono superficial en las áreas verdes, se rejuvenecen los terrenos y aumenta la salud de la grama, práctica que está siendo habitual en muchos campos de golf o campos de atletismo, donde las actividades ambientales son más frecuentes que en las empresas corrientes. Cuando se utiliza como abono liviano, el compost provee nutrientes esenciales y favorece la aparición de la grama y la supresión de enfermedades vegetales.



### ***Lleve los Materiales a una Instalación Aprobada para la Producción de Compost***

Varias jurisdicciones del área metropolitana están autorizadas a utilizar sus instalaciones para producir compost con residuos de jardín. Algunas instalaciones comerciales de gran escala aceptan estos desechos por una tarifa y luego los procesan como compost para su reventa. Otras instalaciones menores, usualmente asociadas con granjas o viveros, también permiten a los jardineros, en ciertas instancias, recoger los materiales allí depositados para uso como acondicionadores de terreno.

Bajo ninguna circunstancia los restos de poda y recortes de jardín deben ser “arrojados” en lugares no aprobados; el hacer esto constituye una violación del código de disposición de residuos.

## **Utilice el Centro de Reciclaje del Condado**

Los materiales que no se pueden procesar en el sitio se pueden traer a la Estación de Transferencia/Centro de Reciclaje del Condado de Montgomery en Shady Grove Road y la Ruta 355. Desde el 1º de julio del 2007 existe una tarifa de \$40,00 por tonelada para reciclar materiales apropiados de jardinería ornamental. Los usuarios de estas instalaciones se deben registrar; los formularios de registro están disponibles tanto en el edificio de pesaje o llamando al teléfono 301-840-2370. Los siguientes procedimientos se deben respetar cuando se reciclan los recortes de jardinería:

### **Mantenga la maleza separada de otros materiales**

La maleza es procesada a través de un tonel triturador junto con fragmentos de tierra vegetal (mantillo) que se encuentra disponible gratis en cantidades ilimitadas, tanto en el Centro de Reciclaje como en otras localidades satélites. Llame al teléfono 301-840-2370 para mayor información.

**Hojas, hierbas y otros materiales deben estar limpios;** no se admiten piedras, plásticos, madera, metales, escombros de construcción o tierra. Los terrones con hierbas y las raíces de plantas perennes deben tener la mayor parte de la tierra eliminada.

**El Centro de Reciclaje no acepta tocones ni troncos.**

### **Los materiales que no son del Condado no se pueden traer al Centro de Reciclaje del Condado de Montgomery**

Para información referente al programa de reciclaje de césped, tierra vegetal, elaboración de compost, cambios de la jardinería ornamental o poda del jardín, contáctese con La División de Servicios de Desechos Sólidos, al teléfono (240)-777-6400.

Para visitas al Centro de Reciclaje, llamar al 301-417-1433